

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Fiche d'homologation N°
Tracteur / chariot à moteur	Z E T O R	1 0 0 1 1	CH 4921 21

Constructeur Z E T O R ZKL, Brno / Tschecoslowakei
 Identification "10011" sur la plaquette du constructeur
 Plaquette constructeur dans cabine, à droite au-dessous du tableau de bord
 N° du châssis à l'arrière, à droite sur carter de l'essieu arrière
 Identification du moteur " 8002 " à droite latéralement sur le bloc, au-dessus de la pompe à injection
 Importateur principal RAUS SA., 1754 Rosé / FR
 Véhicule homologué prototype

Châssis
 Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4
 Direction mécanique avec assistance hydraulique
 Transmission mécanique non synchronisée *)
 Nombre de vitesses 4 x 2 x 2 Entraînement arrière; blocage différé
 Frein de service hydraulique, à disques, sur les arbres primaires, resp. sur les roues AR
 Frein auxiliaire mécanique, à disques, sur les arbres primaires, resp. sur les roues AR
 Frein d'arrêt identique au frein auxiliaire
 Ralentisseur -
 Contrôle 2 circuits -

Moteur
 Marque ZETOR Type 8002
 Construction en ligne/turbo Temps 4
 Carburant D Position avant
 Refroidissement eau Nombre cylindres 4
 Alésage 110 Course 120
 Cylindrée 4559 CV-impôt 23,22
 Puissance en kW 70 DIN à t/min 2200
 Bruit à l'arrêt 81 dB/A à t/min 1650 **)
 Silencieux 1= 700x214x110
 Mesure des gaz Bacharach 4,0
BOSCH noircissement 1,4 (Md.max.)

Carrosserie
 Cabine de sécurité OECD - CS 1249 A
 Nombre de portes 2 Indic. vitesse -
 Ceintures sécurité - Rétroviseurs XXXXX / gauche / droite
 Cale 1/ 510x160x330 Attelage AV+AR= à broches
 Antivol -
 Nombre de places t 2 av _____ centre _____ ar _____
 Dimensions intérieur extérieur
 Longueur 4210 Empattements 2395
 Largeur 2080-2165 Essieu double av _____ ar _____
 Hauteur 2550 Voie av _____ ar _____
 Porte à faux lat. _____ Voies av 1620 - 1750
 ar 1500 - 1725
 ar 1165 Braquage ø g 9150 d 9750
 Distance volant - vers l'avant du véhicule -> _____

Poids
 avant 1300 arrière 2630 total 3930
 Poids à vide
 Charge utile _____
 Poids total _____
 Garantie fabr. 1820/1730 5130 6950/6860 +)
 Dimens. pneus 7,50 - 20 18.4/15-34 (Variantes ++)
6 / 2,5 8 / 1,8
 Ply/bars _____ voir
 Charge 1750 5130 (remarques)
 pour V max 30 30
 Garantie poids remorqueable avec frein _____
 Garantie poids remorqueable sans frein _____
 Garantie poids de l'ensemble _____
 Poids remorqueable testé _____
 Vitesse maximale selon le constructeur 25,0 km/h
 Vitesse maximale testée 25,0 km/h
 à 2200 t/min au moteur, 1040 t/min à la prise de force

Equipement			
Feux de route	CR	(E)	
Feux de croisement	CR	(E)	
Feux de position	A	(E)	40 cm ² montés par l'importateur
Feux rouges	R-S1	(E)	
Feux stop	R-S1	(E)	
Clignoteurs	av 1	(E)	ar 2a (E)
Catadioptres	av		ar 2+2/ I (E)
Feux de gabarit	av		
Feux complémentaires			1/lampe de travail avec lampe-téatin
Eclairage plaque			
Essuie-glace			1/balai sans lave-glace
Avertisseurs			1/Hella el 20005 / CH 5 0201 05 ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Tracteur / chariot à moteur		
Marque et type	Z E T O R 1 0 0 1 1		
Homologation N°	CH	4921	21
Carrosserie			
Places	total	2	avant
Poids à vide	3930	Carburant	D
Charge utile	-	CV-impôt	23,22
Poids total	-	Cylindree	4559

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Transmission : avec boîte sous charge "Multipower" avec convertisseur de couple, 2 paliers.
- * *) Mesure du bruit : mesure au passage en Vmax = 84 dB/A.
- +) Poids garantis : avec / sans suspension avant.
- + *) Variante de pneus : AR = 13.6/12-36 6 PR 3230 (1,6) Vmax 30 km/h.

Inscription dans le permis de circulation:

101 - 1 plomb sur butée de pleine-charge + 1 sur butée de l'arbre du régulateur;
 400 - lorsque la largeur du véhicule dépasse 2100 mm, des feux de gabarit sont obligatoires.

Lieu et date de l'homologation Fribourg, 28.07.80

Service fédéral d'homologation